

INTELIGENTNA ŻARÓWKA SHELLY DUO INSTRUKCJA OBSŁUGI



Shelly DUO (**model WW/CW lub RGBW**) firmy Allterco Robotics przeznaczony jest do montażu w standardowym gniazdku (E27/E26 lub GU10) w celu zmiany temperatury lub koloru bieli (w zależności od modelu) i ściemniać światło. Shelly może pracować jako samodzielne urządzenie lub jako akcesorium do kontrolera automatyki domowej.

Specyfikacja

Zasilanie	110-230V \pm 10% 50/60Hz	
Gniazdo	E26/E27	GU10
Moc znamionowa	9W	5W
Jasność	Do 800 lm	Do 400 lm
Temperatura barwowa	WW/CW (2700K-6500K); RGBW	
Kąt	190°	36°
Temperatura pracy	Od -20°C do 40°C	
Zgodny z normami	RED 2014/53/EU, LVD 2014/35/EU, EMC 2004/108/WE, RoHS2 2011/65/UE	

Radio moc sygnału	1mW	
Protokół radiowy	WiFi 802.11 b/g/n	
Częstotliwość	2400 – 2500 MHz;	
Zasięg działania (w zależności od lokalnej konstrukcji)	do 30 m na zewnątrz do 15 m w pomieszczeniach	
Wymiary	60x122 mm	50x73
Zużycie energii elektrycznej	< 1 W	

Informacje techniczne

- Sterowanie przez WiFi z telefonu komórkowego, tabletu, komputera, systemu automatyki lub dowolnego innego urządzenia obsługującego Protokół HTTP i/lub UDP

- Zarządzanie mikroprocesorem

- Elementy sterowane: wiele diod

- Shelly może być sterowany zewnętrznym wyłącznikiem

△UWAGA! Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Podłączając urządzenie do sieci elektrycznej należy zachować ostrożność.

△UWAGA! Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Trzymaj urządzenia do zdalnego sterowania Shelly (telefony komórkowe, tablety, komputery) z dala od dzieci.

△UWAGA! Proszę obchodzić się ostrożnie z tym urządzeniem! Shelly Duo® jest kruchy!

Wprowadzenie do Shelly

Shelly® to rodzina innowacyjnych urządzeń, które umożliwiają zdalne sterowanie urządzeniami elektrycznymi poprzez telefon komórkowy, komputer PC lub systemy automatyki domowej. Shelly® - wykorzystuje WiFi do łączenia się z urządzeniami, które nim sterują. Mogą znajdować się w tej samej sieci WiFi lub korzystać ze zdalnego dostępu (przez Internet). Shelly® - może pracować samodzielnie, bez zarządzania przez sterownik automatyki domowej, w lokalnej sieci WiFi, a także za pośrednictwem usługi w chmurze, z dowolnego miejsca, w którym użytkownik ma dostęp do Internetu. Shelly® - posiada zintegrowany serwer WWW, za pośrednictwem którego użytkownik może regulować, kontrolować i monitorować urządzenie. Shelly® - posiada dwa tryby WiFi - Access Point (AP) i Client mode (CM). Aby działać w Trybie Klienta, router WiFi musi znajdować się w zasięgu urządzenia Shelly®. Urządzenia mogą komunikować się bezpośrednio z innymi urządzeniami WiFi za pośrednictwem protokołu HTTP. API może być dostarczone przez producenta. Urządzenia mogą być dostępne do monitorowania i sterowania, nawet jeśli użytkownik znajduje się poza zasięgiem lokalnej sieci WiFi, o ile router WiFi jest podłączony do Internetu. Można skorzystać z funkcji chmury, która jest aktywowana

przez serwer WWW urządzenia lub poprzez ustawienia w aplikacji mobilnej Shelly Cloud. Użytkownik może zarejestrować się i uzyskać dostęp do Shelly Cloud za pomocą aplikacji mobilnej Android lub iOS lub dowolnej przeglądarki internetowej i strony internetowej: <https://my.Shelly.cloud/>.

Instrukcja instalacji

△ UWAGA! Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przed zainstalowaniem urządzenia w gniazdku proszę sprawdzić, czy zostało wyłączone.

△ UWAGA! Przed przystąpieniem do instalacji prosimy o dokładne zapoznanie się z dołączoną dokumentacją. Nieprzestrzeganie zalecanych procedur może prowadzić do awarii, zagrożenia życia lub naruszenia prawa. Allterco Robotics nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub uszkodzenia powstałe w wyniku nieprawidłowej instalacji lub obsługi tego urządzenia.

△ UWAGA! Używaj urządzenia tylko z siecią elektryczną, która jest zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami. Zwarcie w sieci elektrycznej podłączonej do urządzenia może spowodować uszkodzenie urządzenia.

△ UWAGA! Przed zainstalowaniem urządzenia sprawdź napięcie robocze urządzenia i napięcie zasilania sieci energetycznej! Podłączenie urządzenia do niezalecanego źródła zasilania może prowadzić do awarii, zagrożenia życia lub naruszenia prawa. Allterco Robotics nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub uszkodzenia powstałe w wyniku nieprawidłowej instalacji lub obsługi tego urządzenia.

△ REKOMENDACJA! Urządzenie może być podłączone i sterować obwodami elektrycznymi i gniazdami oświetleniowymi tylko wtedy, gdy spełniają odpowiednie normy bezpieczeństwa.

Deklaracja zgodności

Niniejszym Allterco Robotics EOOD oświadcza, że typ urządzenia radiowego Shelly DUO jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2004/108/WE, 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://shelly.cloud/declaration-of-conformity/>

Producent: Allterco Robotics EOOD

Adres: Sofia, 1407, 103 Cherni vrah Blvd.

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Strona internetowa: <http://www.shelly.cloud>

Zmiany danych kontaktowych publikowane są przez producenta na oficjalnej stronie urządzenia: <http://www.shelly.cloud>

Użytkownik jest zobowiązany do informowania o wszelkich zmianach niniejszych warunków gwarancji przed skorzystaniem ze swoich praw wobec producenta.

Wszelkie prawa do znaków towarowych She[®] and Shelly[®] oraz inne prawa własności intelektualnej związane z tym urządzeniem należą do Allterco Robotics EOOD.

Shelly® DUO

WSTĘPNE WŁĄCZENIE

Zainstaluj Shelly do oprawy oświetleniowej. Wciśnij przełącznik/przycisk, do którego podłączone jest urządzenie Shelly. Shelly powinno włączyć się. Ponownie naciśnij przełącznik/przycisk, a Shelly wyłączy się. Możesz wybrać, czy chcesz używać Shelly z aplikacją mobilną Shelly Cloud i usługą Shelly Cloud. Możesz również zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi zarządzania i kontroli za pośrednictwem wbudowanego interfejsu internetowego.

KONTROLUJ SWÓJ DOM ZA POMOCĄ GŁOSU

Wszystkie urządzenia Shelly są kompatybilne z Amazon Echo i Google Assistant. Zapoznaj się z naszym przewodnikiem krok po kroku na:

<https://shelly.cloud/compatibility>

APLIKACJA SHELLEY



Shelly Cloud daje Ci możliwość kontrolowania i dostosowywania wszystkich urządzeń Shelly® z dowolnego miejsca na świecie. Potrzebujesz tylko połączenia internetowego i naszej aplikacji mobilnej zainstalowanej na Twoim smartfonie lub tablecie.

Rejestracja

Przy pierwszym załadowaniu aplikacji mobilnej Shelly Cloud musisz utworzyć konto, które będzie mogło zarządzać wszystkimi urządzeniami Shelly®.

Zapomniane hasło

W przypadku zapomnienia lub zgubienia hasła wystarczy wpisać adres e-mail, którego użyłeś podczas rejestracji. Otrzymasz wtedy instrukcje zmiany hasła.

⚠️ OSTRZEŻENIE! Zachowaj ostrożność podczas wpisywania adresu e-mail podczas rejestracji, ponieważ zostanie on użyty w przypadku zapomnienia hasła.

Pierwsze kroki

Po rejestracji stwórz swój pierwszy pokój (lub pokoje), w którym będziesz dodawać i używać swoje urządzenia Shelly. Shelly Cloud daje możliwość tworzenia scen do automatycznego włączania lub wyłączania urządzeń o określonych godzinach lub na podstawie innych parametrów, takich jak temperatura, wilgotność, światło itp. (z dostępnymi czujnikami w Shelly Cloud). Shelly Cloud umożliwia łatwe sterowanie i monitorowanie za pomocą telefonu komórkowego, tabletu lub komputera.

Włączenie urządzenia

Aby dodać nowe urządzenie Shelly, podłącz je do sieci energetycznej.

Krok 1

Zainstaluj Shelly w gniazdku i włącz światło.

⚠ OSTRZEŻENIE! W przypadku, gdy urządzenie nie utworzyło własnej sieci Wi-Fi z identyfikatorem SSID, takiej jak **ShellyBulbDuo-35FA58** dla modelu z białym światłem lub **shellycolorbulb-35FA58** dla wersji z kolorowym światłem, sprawdź, czy masz podłączone zasilanie do Shelly. Jeśli nie widzisz aktywnej sieci WiFi z identyfikatorem SSID, takiej jak **ShellyBulbDuo-35FA58** lub **shellycolorbulb-35FA58**, zresetuj urządzenie. Jeśli urządzenie zostało włączone, musisz je wyłączyć i ponownie włączyć 5 razy z rzędu* lub jeśli masz przełącznik/przycisk podłączony do urządzenia, naciśnij go 5 razy z rzędu*. Gdy lampka zacznie migać, Shelly powinno wrócić do trybu AP. Dla Shelly DUO RGBW – światło zacznie migać na czerwono, następnym razem gdy wyłączysz i włączysz na niebiesko – oznacza to, że żarówka jest w trybie AP, jeśli nie, powtórz lub skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta pod adresem support@shelly.cloud

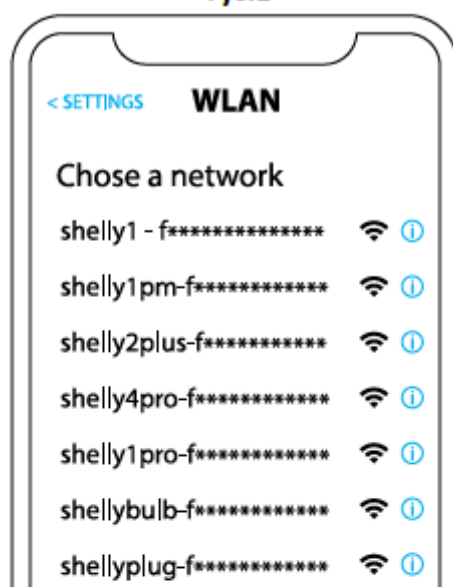
*Po każdym stanie wyłączenia należy odczekać 2-3 sekundy.

Krok 2

Należy pamiętać, że włączenie urządzeń Shelly różni się na urządzeniach z systemem iOS i Android.

1. **Dołączanie do systemu iOS** - na urządzeniu z systemem iOS otwórz menu telefonu/tableta/iPoda, następnie ustawienia, następnie Wi-Fi i połącz się z siecią Wi-Fi utworzoną przez urządzenie Shelly, zaczynającą się od np. **shelly1-35FA58** (rys. 1). Otwórz ponownie aplikację Shelly, przejdź do menu (3 poziome paski w prawym górnym rogu). Kliknij **“dodaj urządzenie”**. Następnie wpisz dane uwierzytelniające domowe Wi-Fi (nazwę domowego WiFi i hasło) (rys. 2).

rys.1

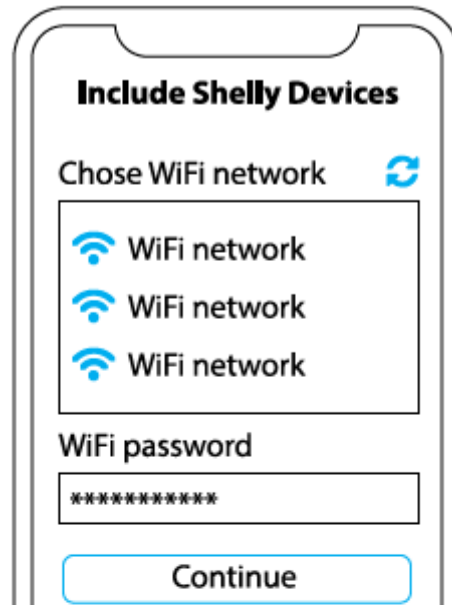


rys. 2

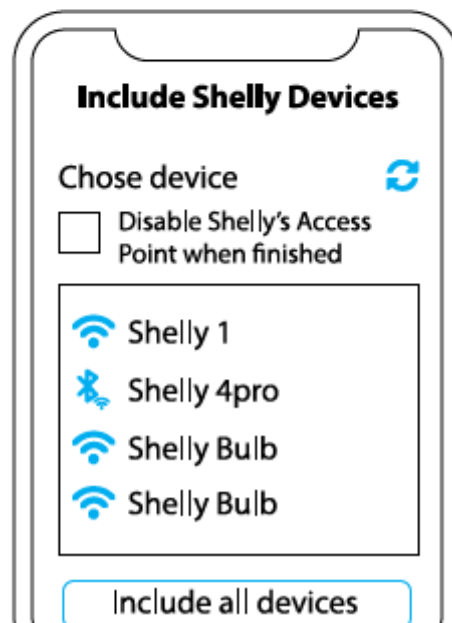


2. **Włączenie w przypadku systemu Android** - z menu na głównym ekranie aplikacji Shelly wybierz „**dodaj urządzenie**”. Następnie wybierz swoją sieć domową i wpisz swoje hasło (**rys. 3**). Następnie wybierz urządzenie Shelly, które chcesz dołączyć. Nazwa urządzenia będzie podobna do: **shelly1-35FA58** (**rys. 4**)

rys.3



rys.4



Krok 3

Około 30 sek. po wykryciu nowych urządzeń w lokalnej sieci Wi-Fi, lista zostanie domyślnie wyświetlona w pokoju „**wykryte urządzenia**”. Możesz bezpośrednio z menu wybrać opcję „**wykryte urządzenia**” i wybrać „**skanuj**” w celu przeskanowania sieci lokalnej w poszukiwaniu urządzeń shelly dostępnych do sparowania.

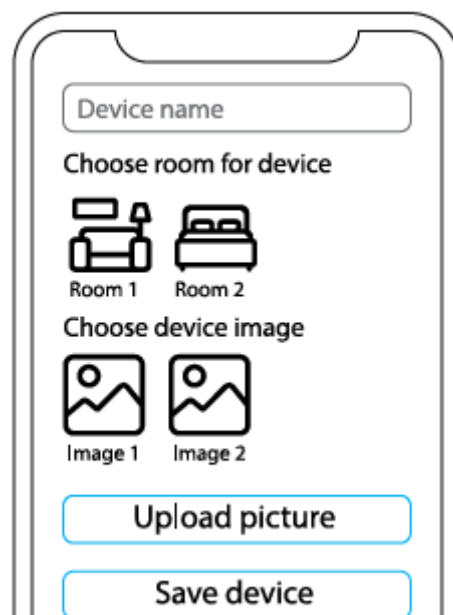


Krok 4 Wybierz „**wykryte urządzenia**” i wybierz urządzenie, które chcesz uwzględnić na swoim koncie.



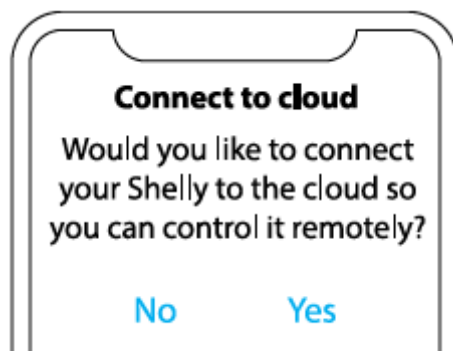
Krok 5

Wprowadź nazwę urządzenia (w polu „**urządzenie nazwa**”). Wybierz „**pokój**”, w którym urządzenie będzie pozycjonowane i z którego będzie sterowane. Możesz wybrać ikonę lub dodać zdjęcie, aby ułatwić rozpoznanie. Naciśnij „**gotowe**”.



Krok 6

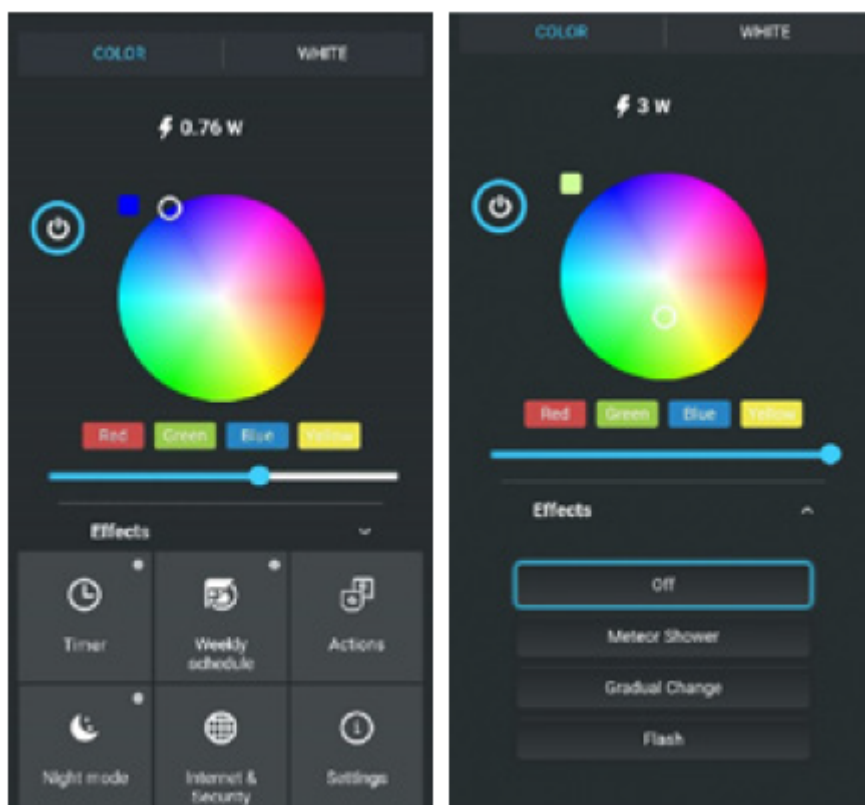
Aby sterować urządzeniami Shelly tylko przez sieć lokalną, naciśnij „nie”



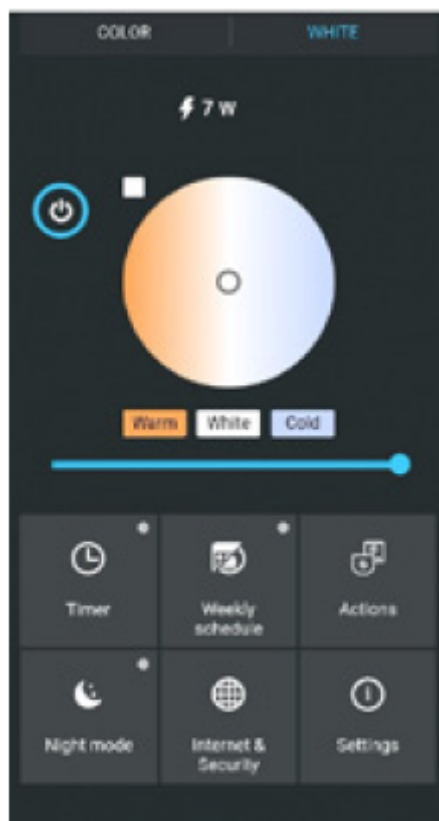
Ustawienia urządzeń Shelly

Po dołączeniu urządzenia Shelly do aplikacji możesz nim sterować, zmieniać jego ustawienia i zautomatyzować sposób jego działania. Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, użyj przycisku zasilania. Aby wejść do menu szczegółów urządzenia, kliknij jego nazwę. Z poziomu menu szczegółów możesz sterować urządzeniem, edytować jego wygląd i ustawienia. Możesz ustawić działanie Shelly DUO RGBW na dwa sposoby:

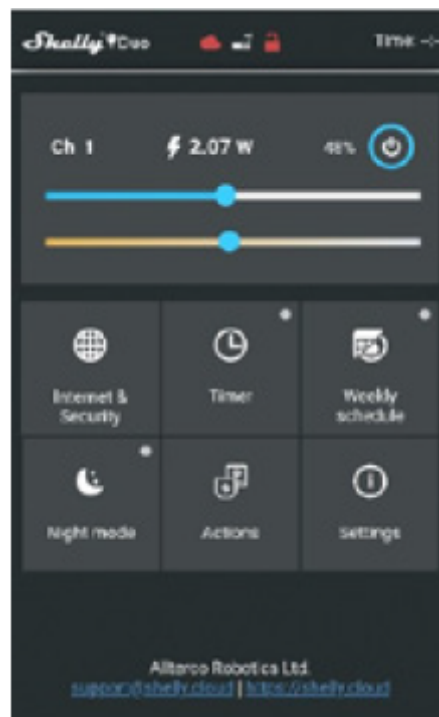
- **Tryb koloru** – w tym trybie możesz wybrać dowolny kolor. Równie dobrze możesz go wyłączyć i wybrać intensywność światła. W trybie kolorowym można również wybrać różne efekty świetlne:
 - Off - efekty zostaną wyłączone
 - Deszcz meteorytów
 - Stopniowa zmiana
 - Lampa błyskowa



- **Tryb bieli** – działa jak zwykła żarówka z białym kolorem. Możesz także wybrać intensywność i ją wyłączyć.



W wersji białej żarówki możesz kontrolować temperaturę barwową i intensywność, jak pokazano na rysunku:



Timer - aby automatycznie zarządzać zasilaniem, możesz użyć

- Auto OFF: po włączeniu, zasilanie wyłączy się automatycznie po określonym czasie (w sekundach). Wartość 0 anuluje automatyczne wyłączenie.
- Auto ON: po wyłączeniu, zasilanie zostanie automatycznie włączone po określonym czasie (w sekundach). Wartość 0 anuluje automatyczne włączenie.

Harmonogram tygodniowy – ta funkcja wymaga połączenia z Internetem. Aby korzystać z Internetu, Twój Shelly musi być podłączony do lokalnej sieci Wi-Fi z aktywnym połączeniem internetowym. Shelly może włączać się/wyłączać automatycznie o określonej godzinie, o wschodzie/zachodzie słońca lub o określonej godzinie przed lub po wschodzie/zachodzie słońca. Możliwych jest wiele harmonogramów.

Tryb nocny - w tym trybie możesz ustawić okres czasu i poziom jasności, w którym każde włączenie ustawi jasność na zadanym poziomie. Musisz wybrać czas rozpoczęcia i zakończenia oraz poziom jasności.

Internet/bezpieczeństwo

- **Tryb Wi-Fi – Klient:** umożliwia urządzeniu łączenie się z dostępną siecią Wi-Fi. Po wpisaniu danych w odpowiednich polach naciśnij **“połącz”**.
- **Kopia zapasowa klienta Wi-Fi:** dodaj zapasową sieć Wi-Fi na wypadek, gdyby główna sieć była niedostępna.
- **Tryb punkt dostępu:** skonfiguruj Shelly, aby utworzyć punkt dostępu Wi-Fi. Po wpisaniu danych w odpowiednie pola, naciśnij **“utwórz punkt dostępu”**.

Cloud - włącz lub wyłącz połączenie z usługą Cloud.

Ogranicz logowanie – ogranicz interfejs sieciowy Shelly, za pomocą nazwy użytkownika i hasła. Po wpisaniu szczegółów w polach naciśnij **“ogranicz Shelly”**.

Ustawienia

Domyślny tryb włączania - ustawia domyślny stan wyjścia, gdy Shelly jest zasilany.

- On: skonfiguruj Shelly, aby włączał się, gdy ma zasilanie.
- Off: skonfiguruj Shelly, aby wyłączał się, gdy ma zasilanie.
- Przywróć ostatni tryb: skonfiguruj Shelly tak, aby powracał do ostatniego stanu, w którym był, kiedy ma zasilanie.

Czas przejścia - ustaw czas (w milisekundach), przez który Shelly DUO przechodzi od 0% do 100%. Wartość może wynosić od 0 do 5000 ms.

Aktualizacja oprogramowania - zaktualizuj oprogramowanie Shelly, gdy pojawi się nowa wersja.

Strefa czasowa i geolokalizacja – włącz lub wyłącz automatyczne wykrywanie strefy czasowej i geolokalizacji.

Reset do ustawień fabrycznych - przywróć Shelly do domyślnych ustawień fabrycznych.

Informacje o urządzeniu - tutaj możesz zobaczyć identyfikator urządzenia (unikalny identyfikator Shelly), ip urządzenia (IP Shelly w Twojej sieci Wi-Fi).

WBUDOWANY INTERFEJS INTERNETOWY

Nawet bez aplikacji mobilnej urządzenie Shelly może być skonfigurowane i sterowane za pomocą przeglądarki i połączenia Wi-Fi telefonu komórkowego, tabletu lub komputera.

Stosowane skróty

- Shelly-ID – unikalna nazwa urządzenia. Składa się z 6 lub więcej znaków. Może zawierać cyfry i litery, na przykład **35FA58**.
- SSID – nazwa sieci WiFi, tworzona przez urządzenie, np **shellycolor-35FA58**.
- Access Point (AP) – tryb, w którym urządzenie tworzy własny punkt połączenia WiFi o odpowiedniej nazwie (SSID).
- Client Mode (CM) – tryb, w którym urządzenie jest połączone z inną siecią WiFi.

Instalacja/pierwsze włączenie

Krok 1

Zainstaluj Shelly DUO w oprawie oświetleniowej i włącz światło.

⚠️ OSTRZEŻENIE! Jeśli nie widzisz Wi-Fi, wykonaj krok 1 z sekcji dotyczącej włączania urządzenia w przewodniku.

Krok 2

Gdy lampka się zaświeci, Shelly utworzyła własną sieć WiFi (własny AP) o nazwie (SSID) takiej jak **ShellyBulb Duo-35FA58**. Połącz się z nim za pomocą telefonu, tabletu lub komputera.

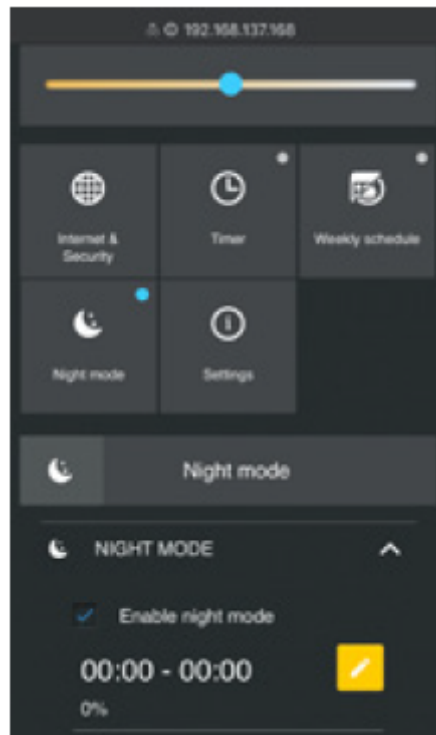
Krok 3

Wpisz **192.168.33.1** w polu adresu przeglądarki, aby załadować interfejs sieciowy urządzenia Shelly.

Strona główna

To jest strona główna wbudowanego interfejsu internetowego. Jeśli został skonfigurowany poprawnie, zobaczysz informacje o aktualnym poborze mocy w watach, aktualnym stanie (wł./wył.), aktualnym poziomie jasności, aktualnej

temperaturze światła, przycisku zasilania, połączeniu z chmurą, aktualnym czasie oraz ustawieniach.



Internet/bezpieczeństwo

- **Tryb Wi-Fi – Klient:** umożliwia urządzeniu łączenie się z dostępną siecią Wi-Fi. Po wpisaniu szczegółów w polach naciśnij **“połącz”**.
- **Kopia zapasowa klienta Wi-Fi:** dodaj zapasową sieć Wi-Fi na wypadek, gdyby główna sieć była niedostępna.
- **Tryb punkt dostępu:** skonfiguruj Shelly, aby utworzyć punkt dostępu Wi-Fi. Po wpisaniu danych w polach naciśnij **“utwórz punkt dostępu”**.
- **Cloud** - włącz lub wyłącz połączenie z usługą Cloud.
- **Ogranicz logowanie** – ogranicz interfejs sieciowy Shelly za pomocą nazwy użytkownika i hasła. Po wpisaniu szczegółów w polach naciśnij **“ogranicz Shelly”**.
- **Serwer SNTP** – możesz ustawić własny serwer SNTP. Wpisz adres URL i naciśnij **“zapisz”**.

△ UWAGA! Jeśli wprowadziłeś nieprawidłowe informacje (błędne ustawienia, nazwy użytkownika, hasła itp.), nie będziesz mógł połączyć się z Shelly i będziesz musiał zresetować urządzenie.

Timer - aby automatycznie zarządzać zasilaniem, możesz użyć

- **Auto OFF:** po włączeniu zasilanie wyłączy się automatycznie po określonym czasie (w sekundach). Wartość 0 anuluje automatyczne wyłączenie.
- **Auto ON:** po wyłączeniu zasilanie zostanie automatycznie włączone po określonym czasie (w sekundach). Wartość 0 anuluje automatyczne włączenie.

△ OSTRZEŻENIE! Jeśli nie widzisz Wi-Fi, wykonaj krok 1 z sekcji dotyczącej włączania urządzenia w przewodniku.

Harmonogram tygodniowy – ta funkcja wymaga połączenia z Internetem. Aby korzystać z Internetu, Twój Shelly musi być podłączony do lokalnej sieci Wi-Fi z aktywnym połączeniem internetowym. Shelly może włączać się/wyłączać

automatycznie o określonej godzinie, o wschodzie/zachodzie słońca lub o określonej godzinie przed lub po wschodzie/zachodzie słońca. Możliwych jest wiele harmonogramów.

Tryb nocny - w tym trybie możesz ustawić okres czasu i poziom jasności, w którym każde włączenie ustawi jasność na zadanym poziomie. Musisz wybrać czas rozpoczęcia i zakończenia oraz poziom jasności.

Ustawienia

Domyślny tryb włączania - ustawia domyślny stan wyjścia, gdy Shelly jest zasilany.

- **ON:** skonfiguruj Shelly, aby włączał się, gdy ma zasilanie.
- **OFF:** skonfiguruj Shelly, aby wyłączał się, gdy ma zasilanie.
- **Przywróć ostatni tryb** - skonfiguruj Shelly, aby powrócić do ostatniego stanu, w którym był, gdy ma zasilanie.

Czas przejścia - ustaw czas (w milisekundach), przez który Shelly Duo przechodzi od 0% do 100%. Wartość może wynosić od 0 do 5000 ms.

Strefa czasowa i geolokalizacja – włącz lub wyłącz automatyczne wykrywanie strefy czasowej i geolokalizacji.

Aktualizacja oprogramowania - aktualizuj oprogramowanie Shelly, gdy pojawi się nowa wersja.

Reset do ustawień fabrycznych - przywróć Shelly do domyślnych ustawień fabrycznych.

Ponowne uruchomienie urządzenia – ponowne uruchomienie urządzenia.

Informacje o urządzeniu – tutaj możesz zobaczyć:

- Identyfikator urządzenia – unikalny identyfikator Shelly
- Adres IP urządzenia – Adres IP Shelly w Twojej sieci Wi-Fi

Dodatkowe funkcje – Shelly umożliwia sterowanie przez HTTP z dowolnego innego urządzenia, kontrolera automatyki domowej, aplikacji mobilnej lub serwera. Aby uzyskać więcej informacji na temat protokołu kontrolnego REST, odwiedź stronę www.shelly.cloud lub wyślij zapytanie na developers@shelly.cloud

Informacje o tej instrukcji (1.0)

Niniejsza polska wersja instrukcji została stworzona przez IMEXO Sp. z o.o. na podstawie materiałów producenta.

IMEXO Sp. z o.o. jest oficjalnym dystrybutorem marki Shelly w POLSCE.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Dystrybutor: IMEXO Sp. z o.o.

Adres: 85-315 Bydgoszcz, Ks. Schulza 7/6

Tel.: (52) 511 85 50

E-mail: sprzedaz@imexo.pl

Web: <http://www.imexo.pl>

